I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 850/81 VAN DE RAAD

van 1 april 1981

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 (2), inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de thans geldende representatieve koersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 878/77 van de Raad van 26 april 1977 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3447/80 (4);

Overwegende dat met ingang van 23 maart 1981 in het kader van het Europees Monetair Stelsel de spilkoersen van bepaalde communautaire munteenheden zijn gewijzigd; dat deze wijzigingen in bepaalde Lid-Staten in beginsel een verhoging of de invoering van monetaire compenserende bedragen met zich meebrengen; dat dus de nodige maatregelen moeten worden genomen ten einde zulks te voorkomen; dat een aanpassing van de representatieve koersen van de betrokken Lid-Staten derhalve gewenst is;

Overwegende dat de aanpassing van de representatieve koersen van deze Lid-Staten onmiddellijk moet geschieden, ten einde te voorkomen dat monetaire compenserende bedragen worden verhoogd of worden ingevoerd;

Overwegende dat het wenselijk is om voor de Duitse mark een nieuwe representatieve koers vast te stellen die meer in overeenstemming is met de huidige economische realiteit;

Overwegende dat bij de aanpassing van de koers rekening moet worden gehouden met het effect van deze aanpassing, met name op de prijzen; dat daarom moet worden bepaald dat de nieuwe koers in het algemeen binnen een redelijke termijn en in beginsel bij het begin van het verkoopseizoen of bij een prijswijziging in werking treedt, zonder evenwel in bepaalde gevallen een onmiddellijke inwerkingtreding uit te sluiten;

Overwegende dat, ten einde een verschillende behandeling van onderling afhankelijke produkten te voorkomen, moet worden bepaald dat de nieuwe koers in de sector granen, de sector eieren en pluimvee en de sector ovoalbumine en lactoalbumine op dezelfde datum in werking treedt;

Overwegende dat het voor de duidelijkheid dienstig is alle representatieve koersen opnieuw te publiceren;

Overwegende dat het Monetair Comité zal worden geraadpleegd en dat, gezien de urgentie, de beoogde maatregelen dienen te worden genomen overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 129,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I tot en met VIII van Verordening (EEG) nr. 878/77 worden vervangen door de bijlagen I tot en met IX bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 april 1981.

(1) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(2) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.
(3) PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 27.
(4) PB nr. L 359 van 31. 12. 1980, blz. 17.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 april 1981.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. BRAKS

BIJLAGE I

BELGIË/LUXEMBURG

1. 1 Ecu = 40,7985 Belgische frank/Luxemburgse frank.
   Deze koers geldt met ingang van 6 april 1981.
2. In de sector visserij evenwel geldt deze koers met ingang van 1 januari 1982 ; tot deze datum geldt de koers :
   1 Ecu = 40,5191 Belgische frank/Luxemburgse frank.

BIJLAGE II

DENEMARKEN

1. 1 Ecu = 7,91917 Deense kronen.
   Deze koers geldt met ingang van 6 april 1981.
2. In de sector visserij evenwel geldt deze koers met ingang van 1 januari 1982 ; tot deze datum geldt de koers :
   1 Ecu = 7,72336 Deense kronen.

BIJLAGE III

DUITSLAND

1. 1 Ecu = 2,65660 Duitse mark.
   Deze koers geldt met ingang van :
   — 1 juli 1981 in de sector suiker en isoglucose,
   — 1 augustus 1981 in de sectoren granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine,
   — 1 november 1981 in de sector varkensvlees,
   — 16 december 1981 in de wijnsector ; voor de distillatie en de steun als bedoeld in de artikelen 14 en 14 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen evenwel andere data worden vastgesteld,
   — 1 janari 1982 in de sector visserijprodukten,
   — 1 juli 1982 in de sector zaaizaad,
   — het begin van het verkoopseizoen 1981/1982 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 6 april 1981 nog niet is begonnen,
   — 6 april 1981 in alle andere gevallen.
2. Tot bovengenoemde data geldt de koers :
   1 Ecu = 2,75175 Duitse mark, behalve in de sector zaaizaad waar de koers 1 Ecu = 2,78341 Duitse mark wordt toegepast.

BIJLAGE IV

FRANKRIJK

1. 1 Ecu = 5,99526 Franse frank.

   Deze koers geldt met ingang van 6 april 1981.

2. In de sector visserij evenwel geldt deze koers met ingang van 1 januari 1982 ; tot deze datum geldt de koers :

   1 Ecu = 5,84700 Franse frank.

BIJLAGE V

GRIEKENLAND

1. 1 Ecu = 61,4454 Griekse drachme.

   Deze koers geldt met ingang van 6 april 1981.

2. In de sector visserij evenwel geldt deze koers met ingang van 1 januari 1982 : tot deze datum geldt de koers :

   1 Ecu = 59,7175 Griekse drachme.

BIJLAGE VI

IERLAND

1. 1 Ecu = 0,685145 Iers pond.

   Deze koers geldt met ingang van 6 april 1981.

2. In de sector visserij evenwel geldt deze koers met ingang van 1 januari 1982 ; tot deze datum geldt de koers :

   1 Ecu = 0,659274 Iers pond.

BIJLAGE VII

ITALIË

1. 1 Ecu = 1 227,00 Italiaanse lire.
   Deze koers geldt met ingang van 6 april 1981.
2. In de sector visserij evenwel geldt deze koers met ingang van 1 januari 1982 ; tot deze datum geldt de koers :
   1 Ecu = 1 157,79 Italiaanse lire.

BIJLAGE VIII

NEDERLAND

1. 1 Ecu = 2,81318 Nederlandse gulden.
   Deze koers geldt met ingang van 6 april 1981.
2. In de sector visserij evenwel geldt deze koers met ingang van 1 januari 1982 ; tot deze datum geldt de koers :
   1 Ecu = 2,79391 Nederlandse gulden.

BIJLAGE IX

VERENIGD KONINKRIJK

1 Ecu = 0,618655 pond sterling.
